

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1928)

**Heft:** 374

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

Telephone: CLERKENWELL 9595

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 8—No. 374

LONDON, DECEMBER 22, 1928.

PRICE 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM AND COLONIES	3 Months (13 issues, post free)	6s
	6 " " " "	12 "
	12 " " " "	24 "
SWITZERLAND	3 Months (13 issues, post free)	Fr. 7.50
	6 " " " "	14 "
	12 " " " "	28 "

(Swiss subscriptions may be paid into Postcheck-Konto Basle V 5718.)

## HOME NEWS

The two chambers of the Swiss Parliament at their united sitting last Thursday (Dec. 13th) re-elected the whole of the Federal Council with the exception of Federal Councillor Chuard, who resigned and retires on January 15th. There was a separate poll for each candidate, and the following are the majorities obtained: Motta 177, Schulthess 184, Haab 183, Scheurer 151, Häberlin 160, Musy 152, and Pilet-Golaz (the new "Home Secretary") 141. The total number of councillors present at the election varied from between 227 to 234 and though the Socialist executive had given orders to its members to refrain from voting it is evident that this instruction has been disregarded. A small number of votes—in the last poll as many as 66—were recorded in favour of the Genevese professor Logoz, who had previously refused to be nominated. As Federal President for 1929 Dr. Robert Haab received 178 votes and as Vice-President Mr. Karl Scheurer 159. This is Dr. Haab's second term; he is at the head of the post and railway department, the successful re-organisation of which is mainly due to his wise policy; in former years he was for a short time Swiss Minister at Berlin.

For the two seats at the Federal Tribunal five candidates were officially submitted: Dr. Hablützel (Farmers' Party), Dr. Blocher (Socialist), Dr. Imhof (Liberal-Conservative), Dr. Nägeli (Liberal), and Dr. von Arx. In the first poll Dr. Hablützel (Zurich) obtained 125 votes, none of the other four candidates securing the required majority of 113. After another fruitless poll Dr. Eug. Blocher (Basle) gained 117 votes against the 101 of his unsuccessful opponent Dr. Imhof.

Montreux is to have a new post office, for which purpose a credit of 1.6 million francs is being sought by the Federal Council.

It is stated that Dr. Eckener, of Graf Zeppelin fame, is contemplating the acquisition of a large plot of land near Basle for the purpose of erecting an airship station for trans-Atlantic traffic.

Towards the construction of a local concert hall Frs. 41,000 have been secured at two concerts given by the famous pianist Paderewski in the cathedral at Lausanne.

A young Zurich aviator, Alfred Elsässer, age 24, crashed to death when making a trial flight in order to be photographed; through some unknown defect the aeroplane, which was an invention and construction of his own, commenced to drop practically perpendicularly without the pilot being able to gain control.

## Appel pour la Commémoration de la Bataille de Giornico (1478-1928)

Cette année aura lieu le 450<sup>me</sup> anniversaire de la bataille de Giornico. Cet événement historique, assez célèbre pour être retenu le berceau de l'hélicoptère de notre canton, sera fêté à Giornico par une importante cérémonie commémorative. En souvenir de cette commémoration et comme témoignage de notre reconnaissance envers nos pères et de notre attachement à la patrie suisse, la Municipalité de Giornico fera placer, dans le village historique, un monument dont l'inauguration aura lieu pendant les journées commémoratives.

L'amour de la patrie et la gratitude envers les ancêtres qui nous ont laissé une terre libre et glorieuse sont profondément enracinés dans le cœur de chaque citoyen suisse.

Nous nous adressons donc à chaque Suisse en patrie et à l'étranger, et à toutes les institutions helvétiques, afin que grâce à leur généreux appui financier, cette célébration soit vraiment solennelle.

Nous en graverons le souvenir dans le granit des monts lépontiens près des autres monuments du passé.

Nous sollicitons donc votre fraternelle coopération.

Vive la Suisse, Vive le Tessin!

Pour la Municipalité de Giornico,  
Le Maire,  
Le Secrétaire.

## EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

**Eidg. Schützenverein.**—Unter dem Vorsitz von Oberst Schweighauser (Bern) fand am 1. und 2. Dez. in Balstal die gemeinsame Sitzung des Zentralkomitees mit den Abgeordneten der kantonalen Schützenvereine statt. Als Hauptgeschäft stand die Beratung des Entwurfes für die Statutenrevision auf der Traktandenliste. Die Vorlage des Zentralkomitees wurde ohne wesentliche Änderungen gutgeheissen. Die endgültige Erledigung des Geschäftes wird durch die ordentliche Delegiertenversammlung im Frühjahr 1929 erfolgen. Die Revision der Vorschriften betr. die Kantonal-, Ehr- und Freischüssen wird dem neu zu bildenden "Schützenrat" übertragen. Der Entwurf des Schiessplanes für das Eidg. Schützenfest 1929 in Bellinzona ist vom Zentralkomitee genehmigt worden. Der Bericht des Festortes über den Stand der Vorarbeiten zeugt dafür, dass Bellinzona die übernommene Aufgabe in befriedigender Weise lösen wird.

**M. Marcel Pilet-Golaz—conseiller fédéral.**—Fils d'un président des tribunaux du IV<sup>e</sup> ressort, bourgeois de Château-d'Oex, M. Marcel Edouard Ernest Pilet est né le 31 décembre 1889, à Cossonay.

Il a fait ses études à la faculté de droit de Lausanne entre 1907 et 1911 puis à Leipzig, à Paris en 1912.

Ayant obtenu le 10 décembre 1912, après une dissertation sur le droit de superficie, son doctorat et sa licence en droit, puis le brevet d'avocat, il s'installa comme avocat à Lausanne dès le 10 mai 1915, en association avec M. Ernest Vallon.

Député au Grand Conseil dès le 6 mars 1921, il s'était spécialisé dans les questions financières, fiscales et juridiques et a rapporté sur plusieurs importants projets de lois; il s'est fait la réputation d'un orateur brillant et disert.

Il a été élu au Conseil national aux élections générales de 1925.

De plus il est professeur de droit usuel à l'Ecole cantonale d'agriculture de Marcellin.

Recruté en juillet 1928 dans l'infanterie, incorporé au bataillon 8, il est major et commande le bataillon d'infanterie 1 depuis le 24 juin 1924.

Pendant ses études, il a fait partie de Belles-Lettres de Lausanne qu'il a présidée en 1909 et 1910, dont il est honoraire et dont il fut l'un des plus brillants acteurs. Il est resté un amateur passionné de théâtre, suivant régulièrement les représentations de la troupe de Lausanne.

M. Pilet a épousé la fille de Donat Golaz, qui fut député et conseiller d'Etat de 1885 à 1893.

—Journal de Genève.

**Erfolge eines Auslandsschweizers.** Der kühne Operateur, der die Amerikafahrt des neuen Zeppelin-schiffes mitgemacht, Hans Rudolf Meyer, ein seit sieben Jahren in Berlin lebender Auslandsschweizer, der Sohn von alt Konditor Meyer in Zürich, gehört zu jenen erfolgreichen Kameraleuten, die schnell die Aufmerksamkeit der Berliner Ufa-Filmgesellschaft gefunden haben. Nachdem Meyer in Zürich die Kunst der Photographie erlernt hatte, zog er nach München an die Versuchsanstalt für Photographie und siedelte hierauf nach Berlin über, wo er sich privat der schwierigen Mikro-Kinematographie widmete. Seine guten Leistungen verschafften ihm das Engagement bei der Kulturfilm-Abteilung der Ufa, für welche er zahlreiche Lehrfilme erstellt hat. Darunter befindet sich auch einer "Von der Schulbank zum Verkehrsflieger," wo er als Schüler der deutschen Reichsfliegerschule auch die Regie führte. Im aktiven Flugdienst ist Meyer unlängst mit einem Junkers Sportflugzeug ins Wasser gestürzt; derzeit sind spezielle Luftaufnahmen mit Kunstflieger Stoehr geplant. An der Kulturfilm-Abteilung der Berliner Ufa ist noch ein weiterer Zürcher, Dr. Rickli, der Mikrophotographie betreibt, tätig.

—Tagesanzeiger, Zürich.

**Neue Passverordnung.**—Der Bundesrat hat, wie gemeldet, eine neue eidgenössische Passverordnung erlassen, durch die der Bundesratsbeschluss vom November 1915, der seinerzeit erstmalig bundesrechtliche Bestimmungen im Passwesen brachte, ersetzt wird und gestützt auf die seit 1915 gemachten Erfahrungen einer in verschiedenen Punkten den heutigen Verhältnissen angepassten Neuregelung Platz macht. Festgehalten ist von der bisherigen Regelung vor allem der wichtigste Punkt, dass nämlich die einst kantonalen Pässe durch einen einheitlichen schweizerischen Pass, ausgestellt von den Kantonen, ersetzt sind; ebenso bleibt die Vorschrift bestehen, dass die Ausstellung des Passes in jedem Kanton nur noch durch eine einzige Stelle zu erfolgen hat. Die Schweiz fordert bekanntlich laut Verordnung vom Jahr 1921 für das Betreten unseres Staatsgebietes die Vorweisung eines Passes; für schweizerische Staatsangehörige muss dieser

Grenzausweis gemäss den soeben genannten Vorschriften ausgestellt sein. Die neue Passverordnung bezeichnet im übrigen den Pass als Ausweis gegenüber ausländischen Behörden. Der Ausweis gegenüber den Behörden des Inlandes selbst soll in strenger Unterscheidung vom Grenz- und Auslandsverkehr der Heimatschein bleiben.

Wenn die neue Verordnung in diesen wesentlichen Punkten den heutigen rechtlichen Zustand neu bestätigt, so bringt sie andererseits verschiedene begrüssenswerte Erleichterungen für das Publikum. Dieselben betreffen speziell die Ausstellungs- und maximale Geltungsdauer des Passes. Die Konferenz der kantonalen Polizeidirektoren hatte sich vor kurzem in dieser Hinsicht übereinstimmend mit dem Vertreter des Justiz- und Polizeidepartementes für entgegenkommende Haltung ausgesprochen. Gemäss Regelung von 1915 konnte kein Pass über das fünfte Jahr seit dem Datum seiner Ausstellung hinaus verlängert werden; die neue Verordnung macht Verlängerungen bis zum 10. Jahr seit dem Datum der Ausstellung möglich. Die Ausstellung durch die zuständigen Amtsstellen wird wie bisher nur für einen Teil der möglichen Geltungsdauer erfolgen. Statt bloss auf zwei Jahre kann aber fortan die erstmalige Ausstellung auf 3-5 Jahre geschehen. Die gleichen Vorschriften, wie sie hiemit für die Kantone gelten, sind auch anzuwenden von den schweizerischen Vertretungen im Ausland, die für Staatsangehörige Pässe ausstellen. Der Bundesrat hat in der neuen Verordnung weitere Punkte, z. B. die Gebührenfrage, die in den verschiedenen Kantonen gelegentlich immer noch ungenügend abweichend behandelt wird, nicht berührt. Als ein Schritt zur Erleichterung des Grenzverkehrs kann aber die vorliegende neue Verordnung bestimmt begrüssend werden.

—Winterthur Tagblatt.

## NOTES AND GLEANINGS.

### Lugano.

There is a large number of descriptive articles relating to sundry winter sports topics in this week's cuttings. The *Star* (Dec. 14th) publishes a "rhapsodic appreciation" of the attractions of the Maloja Hotel, one of the largest establishments in the Engadine and situate about one hour's journey by postal coach from St. Moritz. The December issue of *Blackwood's Magazine* gives a detailed description (22 pages) of a newly discovered route for ascending Mont Blanc which, according to the author, can be followed without guides.

The Council meeting of the League of Nations at Lugano has naturally focussed attention on this old-world town. We reproduce a sketch from *The Scotsman* (Dec. 10th):—

"Lugano—there is both music and magic in the name! I heard a lady visitor breathe it with a voice full of wistfulness and longing, as she turned for a last look at its horseshoe bay of dazzling blue, with a guardian mountain at either end. The pictures that rise in one's mind when one looks back on Lugano are a colourful series.

The delegates, on arriving, will doubtless be wafted speedily away in cars to their hotels at Paradiso. But it would be wiser, if daylight still lingers, to proceed thither on foot. From the station itself we obtained the first of our pictures, a view of Monte Bré, dotted all over its sides with little yellow and pink villas, climbing higher and higher in their zest for the best of all possible views over the lake. Descending by funicular, with masses of rosepink oleanders pressed close up to the railway track, we alighted to find ourselves in an open-air bazaar that had more than a suggestion of the Orient about it. Great bales of cloth and all manner of articles of clothing were there spread out, with a great scarlet umbrella giving a definite and defiant colour note.

Leaving behind us the narrow, porticoed shopping streets, we made our way, by the lakeside, to the hotel suburb of Paradiso, so well deserving of its name. The sub-tropical garden that borders that lake of sunshine is fascinating by reason of the variety of its shrubs, its palm trees and its banana trees, its oleanders, white and pink, its feathery acacias, and its sweet-smelling mimosas, and the mingling of their exotic perfumes.

On this garden, as on Paradiso, which lies nearer its base, San Salvatore, the other guardian of the bay, is gazing all the time. San Salvatore, unlike Monte Bré, does not court the attention of the ambitious coloured villas. Its sides, up which one is permitted to climb by funicular, are contrastingly bare. A little church has, how-